

## SECCIÓN 1. Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

### 1.1. Identificador del producto

CASTOLIN GAS\Pro®

### 1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

#### Uso de la sustancia o de la mezcla

Utilizar exclusivamente con sopletes diseñados para Gas\Pro®.

### 1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Compañía:	Castolin Ibérica S.L.U.	MEC Holding GmbH
Calle:	Calle San Rafael, No. 6	Messer-Platz 1
Población:	28108 Madrid	D-65812 Bad Soden
Teléfono:	+34 914 900 300	+49 (0) 6196 7760-555
Fax:	+34 916 626 501	+49 (0) 6196 7760-561

Responsable de la ficha de datos de seguridad: sds@gbk-ingelheim.de

**1.4. Teléfono de emergencia:** Emergencias y consultas toxicológicas: 915 620 420  
Teléfono de urgencias : +49 (0) 6132 / 84463 (GBK GmbH, Ingelheim)

## SECCIÓN 2. Identificación de los peligros

### 2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

#### Clasificación según el Reglamento (CE) n.º 1272/2008 [CLP]

Categorías del peligro:

Gases inflamables: Gas infl. 1

Gases a presión: Gas licuado

Indicaciones de peligro:

Gas extremadamente inflamable.

Contiene gas a presión; peligro de explosión en caso de calentamiento.

### 2.2. Elementos de la etiqueta

Palabra de advertencia: Peligro

Pictogramas: GHS02



#### Indicaciones de peligro

H220 Gas extremadamente inflamable.

H280 Contiene gas a presión; peligro de explosión en caso de calentamiento.

#### Consejos de prudencia

P410+P403 Proteger de la luz del sol. Almacenar en un lugar bien ventilado.

P381 En caso de fuga, eliminar todas las fuentes de ignición.

P377 Fuga de gas en llamas: No apagar, salvo si la fuga puede detenerse sin peligro.

P210 Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar.

P102 Mantener fuera del alcance de los niños.

#### Etiquetado especial de determinadas mezclas

Recipiente a presión. Protéjase de los rayos solares y evítase exponerlo a temperaturas superiores a 50 °C. No perforar ni quemar, incluso después de usado.

No pulverizar sobre una llama desnuda o un cuerpo incandescente. Conservar alejado de toda llama o fuente de chispas - No fumar. Manténgase fuera del alcance de los niños.



**SDS 07817**

**CASTOLIN GAS\Pro®**

**2.3. Otros peligros**

La inhalación de vapores en alta concentración puede causar efectos narcóticos.  
 El pulverizar intensamente zonas de la piel puede ocasionar fenómenos locales de enfriamiento.  
 El fuego o el calor intenso pueden provocar la ruptura violenta de los embalajes.

**SECCIÓN 3. Composición/información sobre los componentes**

**3.2. Mezclas**

**Componentes peligrosos**

N.º CE	Nombre químico	Cantidad
N.º CAS		
N.º índice	Clasificación según el Reglamento (CE) n.º 1272/2008 [CLP]	
N.º REACH		
204-062-1	propeno, propileno	40-50 %
115-07-1		
601-011-00-9	Flam. Gas 1; H220	
200-827-9	propano	30 - < 35 %
74-98-6		
601-003-00-5	Flam. Gas 1; H220	
200-857-2	isobutano	10 - < 15 %
75-28-5		
601-004-00-0	Flam. Gas 1; H220	
200-828-4	Methylacetylene, stabilized	5-10 %
74-99-7		
	Flam. Gas 1; H220	
207-335-3	propadieno, estabilizado	5 - 10 %
463-49-0		
	Flam. Gas 1; H220	

Texto íntegro de las indicaciones H y EUH: ver sección 16.

**SECCIÓN 4. Primeros auxilios**

**4.1. Descripción de los primeros auxilios**

**Indicaciones generales**

Quitarse inmediatamente toda la ropa manchada o empapada.  
 Retirar al afectado de la zona de peligro y acostarlo.

**En caso de inhalación**

Salga a respirar aire fresco si ha inhalado accidentalmente los vapores.  
 En caso de malestar, acuda al médico (si es posible, muéstrele la etiqueta).

**En caso de contacto con la piel**

Eliminar lavando con jabón y mucha agua.  
 Si persisten los síntomas de irritación, acudir al médico.

**En caso de contacto con los ojos**

Si persiste la irritación de los ojos, consultar a un especialista.  
 Enjuagar inmediatamente con abundancia de agua, también debajo de los párpados, por lo menos durante 15 minutos.

**En caso de ingestión**

Enjuáguese la boca. En caso de molestias prolongadas acudir a un médico.

**4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados**

Sin datos disponibles

**Indicaciones de peligro**

H220 Gas extremadamente inflamable.



**SDS 07817**

**CASTOLIN GAS\Pro®**

H280 Contiene gas a presión; peligro de explosión en caso de calentamiento.

**4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente**

Tratamiento sintomático.

**SECCIÓN 5. Medidas de lucha contra incendios**

**5.1. Medios de extinción**

**Medios de extinción adecuados**

Espuma, anhídrido carbónico (CO<sub>2</sub>), polvo químico, agua pulverizada.

**Medios de extinción no apropiados**

Chorro completo de agua.

**5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla**

El fuego puede producir:  
monóxido de carbono y dióxido de carbono

**5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios**

Utilizar aparato respiratorio autónomo.

**Información adicional**

Los vapores son más pesados que el aire y se propagan al ras del suelo.  
Puede formar mezclas explosivas con el aire, especialmente en recipientes vacíos que contengan residuos.  
El calor provoca un aumento de presión con riesgo de reventón.  
Refrigerar con agua pulverizada los recipientes en peligro.

**SECCIÓN 6. Medidas en caso de vertido accidental**

**6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**

En el caso de formación de vapor usar una mascarilla.  
El fuego o el calor intenso pueden provocar la ruptura violenta de los embalajes.  
Procurar ventilación suficiente.  
Mantener alejado de fuentes de ignición.

**6.2. Precauciones relativas al medio ambiente**

Evitar que penetre en el alcantarillado, aguas superficiales o subterráneas.  
Evitar que el producto penetre en el suelo/subsuelo.

**6.3. Métodos y material de contención y de limpieza**

Recoger mecánicamente y colocar en un recipiente apropiado para la eliminación.

**6.4. Referencia a otras secciones**

Atender a las normas de seguridad (véase los incisos 7 y 8).  
Indicaciones relativas a eliminación de residuos: ver apartado 13.

**SECCIÓN 7. Manipulación y almacenamiento**

**7.1. Precauciones para una manipulación segura**

**Indicaciones para la manipulación segura**

Asegurarse de una ventilación adecuada, especialmente en locales cerrados.

**Indicaciones para prevenir incendios y explosiones**

No pulverizar sobre llamas o cualquier otro material incandescente.  
El calor provoca un aumento de presión con riesgo de reventón.  
No fumar.

**7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**

**Condiciones necesarias para almacenes y depósitos**

Mantener los envases herméticamente cerrados en un lugar fresco y bien ventilado.

**Indicaciones respecto al almacenamiento conjunto**

Incompatible con agentes oxidantes.



**SDS 07817**

**CASTOLIN GAS\Pro®**

**Información complementaria sobre las condiciones de almacenamiento**

Manténgese separado de alimentos, bebidas y piensos.

**7.3. Usos específicos finales**

Utilizar exclusivamente con sopletes diseñados para Gas\Pro®.

**SECCIÓN 8. Controles de exposición/protección individual**



**8.1. Parámetros de control**

**Valores límite de exposición profesional**

N.º CAS	Agente químico	ppm	mg/m³	fib/cc	Categoría
74-99-7	Metilacetileno; Propino	1000	1665		VLA-ED
74-98-6	Propano	1000	-		VLA-ED
115-07-1	Propileno	500	-		VLA-ED

**8.2. Controles de la exposición**

**Controles técnicos apropiados**

Asegurarse de una ventilación adecuada, especialmente en locales cerrados.

**Medidas de higiene**

Lávense las manos antes de los descansos e inmediatamente después de manipular la sustancia.

Mientras se utiliza, se prohíbe comer, beber o fumar.

Evitar el contacto con la piel.

**Protección de los ojos/la cara**

Gafas protectoras con protección lateral (EN 166).

**Protección de las manos**

Emplear guantes de protección para soldadores (norma DIN 4841-4).

Deben llevarse puestos guantes interiores con el fin de evitar reacciones alérgicas ocasionadas por el contacto directo con la piel.

Guantes de protección contra productos químicos de policloropreno, espesor de la capa de al menos 0,6 mm, tiempo de permeabilidad (duración de llevarlos puestos) aprox. 480 minutos, p. ej. guantes <Camapren 722> KCL (www.kcl.de). Dependiendo de la aplicación pueden resultar diferentes requisitos. Por ello, deben tenerse en cuenta adicionalmente las recomendaciones de los proveedores de los guantes de protección.

Esta recomendación afecta exclusivamente a la resistencia química y a la prueba realizada según la norma EN 374 bajo condiciones de laboratorio.

**Protección cutánea**

Ropa de manga larga

**Protección respiratoria**

No se precisa en el uso normal

En caso de ventilación insuficiente, usar equipo de respiración adecuado (filtro de gas tipo AX) (EN 14387).

**SECCIÓN 9. Propiedades físicas y químicas**

**9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas**

Estado físico:	Gas licuado
Color:	Incoloro
Olor:	Similar a un hidrocarburo
pH:	n.a.



**SDS 07817**

**CASTOLIN GAS\Pro®**

Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición:	< -35 °C
Punto de inflamación:	< -107 °C
Límite inferior de explosividad:	2 % vol.
Límite superior de explosividad:	13 % vol.
Densidad (a 20 °C):	< 1 g/cm³
Solubilidad en agua:	El producto no es miscible
Propiedades explosivas:	El producto no presenta peligro de explosión; no obstante, es posible la formación de vapor/mezcla de aire con peligro de explosión

**9.2. Otros datos**

Sin datos disponibles

**SECCIÓN 10. Estabilidad y reactividad**

**10.1. Reactividad**

Reacción con catalizadores. (Color plata Cobre) Puede producirse una polimerización violenta.

**10.2. Estabilidad química**

Químicamente estable

**10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas**

Agentes oxidantes fuertes.

**10.4. Condiciones que deben evitarse**

El fuego o el calor intenso pueden provocar la ruptura violenta de los embalajes.

**10.5. Materiales incompatibles**

Agentes oxidantes fuertes.

**10.6. Productos de descomposición peligrosos**

Monóxido de carbono y dióxido de carbono

**Información adicional**

No se descompone si se almacena y aplica como se indica.

**SECCIÓN 11. Información toxicológica**

**11.1. Información sobre los efectos toxicológicos**

**Toxicidad aguda**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Irritación y corrosividad**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Efectos sensibilizantes**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición única**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Efectos graves tras exposición repetida o prolongada**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Carcinogenicidad, mutagenicidad y toxicidad para la reproducción**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Peligro de aspiración**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Experiencias de la práctica**

**Observaciones relativas a la clasificación**

La inhalación de concentraciones altas de vapor pueden originar síntomas como dolor de cabeza, vértigo o desvanecimiento, cansancio, náuseas y vómitos.



## SDS 07817

## CASTOLIN GAS\Pro®

En contacto con ojos o piel puede producir irritación.  
La inhalación de vapores en alta concentración puede causar efectos narcóticos.  
La rápida evaporación del líquido puede producir congelación.

**SECCIÓN 12. Información ecológica****12.1. Toxicidad**

Sin datos disponibles

**12.2. Persistencia y degradabilidad**

Sin datos disponibles

**12.3. Potencial de bioacumulación**

Sin datos disponibles

**Coefficiente de reparto n-octanol/agua**

N.º CAS	Nombre químico	Log Pow
115-07-1	propeno, propileno	1,77
74-98-6	propano	2,36
75-28-5	isobutano	2,8

**12.4. Movilidad en el suelo**

Sin datos disponibles

**12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB**

Sin datos disponibles

**12.6. Otros efectos adversos**

Sin datos disponibles

**Indicaciones adicionales**

No se conocen ni esperan daños ecológicos bajo uso normal.  
No echar al agua superficial o al sistema alcantarillado sanitario.

**SECCIÓN 13. Consideraciones relativas a la eliminación****13.1. Métodos para el tratamiento de residuos****Eliminación**

Donde sea posible, es preferible el reciclaje en vez de la deposición o incineración.  
Puede incinerarse si las normas locales lo permiten.  
No se pueden atribuir un código de residuo conforme al inventario europeo de residuos pues es la finalidad de aplicación por el usuario que permite una atribución.  
Por lo tanto se requiere determinar el código de residuo con arreglo a lo convenido con la compañía de eliminación / el fabricante / las autoridades competentes.

**Eliminación de envases contaminados**

Ofrecer los envases aerosol vacíos a una compañía de eliminación especializada.

**SECCIÓN 14. Información relativa al transporte****Transporte terrestre (ADR/RID)****14.1. Número ONU:**

UN1060

**14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:**

Metilacetileno y Propadieno, mezcla, estabilizado

**14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:**

2

Etiquetas:

2.1



**SDS 07817**

**CASTOLIN GAS\Pro®**

Código de clasificación: 2F  
 Cantidad limitada (LQ): 0  
 Categoría de transporte: 2  
 N.º de peligro: 239  
 Clave de limitación de túnel: B/D

**Transporte fluvial (ADN)**

**14.1. Número ONU:** UN1060  
**14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:** Metilacetileno y Propadieno, mezcla, estabilizado  
**14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:** 2  
 Etiquetas: 2.1



Código de clasificación: 2F  
 Cantidad limitada (LQ): 0

**Transporte marítimo (IMDG)**

**14.1. Número ONU:** UN1060  
**14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:** Methylacetylene and propadiene, mixture, stabilized  
**14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:** 2.1  
**14.4. Grupo de embalaje:** -  
 Etiquetas: 2.1



Disposiciones especiales: -  
 Cantidad limitada (LQ): 0  
 EmS: F-D, S-U

**Transporte aéreo (ICAO-TI/IATA-DGR)**

**14.1. Número ONU:** UN1060  
**14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:** Methylacetylene and propadiene, mixture, stabilized  
**14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:** 2.1  
 Etiquetas: 2.1



Disposiciones especiales: A1  
 Cantidad limitada (LQ) Passenger: Forbidden  
 IATA Instrucción de embalaje - Passenger: Forbidden  
 IATA Cantidad máxima - Passenger: Forbidden  
 IATA Instrucción de embalaje - Cargo: 200  
 IATA Cantidad máxima - Cargo: 150 kg

**14.5. Peligros para el medio ambiente**





**SDS 07817**

**CASTOLIN GAS\Pro®**

PELIGROSO PARA EL MEDIO AMBIENTE: no

**14.6. Precauciones particulares para los usuarios**

No se requieren precauciones especiales.

**14.7. Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio MARPOL y el Código IBC**

El transporte se realiza solamente en recipientes homologados e apropiados.

**SECCIÓN 15. Información reglamentaria**

**15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla**

Limitaciones de aplicación (REACH, anexo XVII):

Entrada 28: isobutano

**Legislación nacional**

**Datos adicionales**

,

**SECCIÓN 16. Otra información**

**Cambios**

REV. 5.0 : SECCIÓN 3. Composición/información sobre los componentes: REACH Registration No.

**Abreviaturas y acrónimos**

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route

RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses

ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure

IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA/ICAO = International Air Transport Association / International Civil Aviation Organization

MARPOL = International Convention for the Prevention of Pollution from Ships

IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships Carrying Dangerous Chemicals in Bulk

GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

REACH = Registration, Evaluation, Authorization and Restriction of Chemicals

CAS = Chemical Abstract Service

EN = European norm

ISO = International Organization for Standardization

DIN = Deutsche Industrie Norm

PBT = Persistent Bioaccumulative and Toxic

LD = Lethal dose

LC = Lethal concentration

EC = Effect concentration

IC = Median immobilisation concentration or median inhibitory concentration

**Texto de las frases H y EUH (número y texto completo)**

H220 Gas extremadamente inflamable.

H280 Contiene gas a presión; peligro de explosión en caso de calentamiento.

**Indicaciones adicionales**

Las reglas de los puntos 4 - 8 y 10 - 12 no se refieren parcialmente al uso y empleo normal (ver información sobre el empleo y sobre el producto), sino a la liberación de cantidades considerables, en hipótesis de accidente o de irregularidades.

Esta información describe solamente las exigencias de seguridad del (de los) producto(s) y se basa en el estado actual de nuestros conocimientos.

Las características del producto pueden verse en la ficha técnica del mismo.

No garantiza las propiedades del (de los) producto(s) en el sentido establecido por las normas de garantía legales.

(n.a. - no aplicable, n.d. - no determinado)





*(La información sobre los ingredientes peligrosos se ha tomado de la última ficha de datos de seguridad válida del suministrador respectivo.)*

